

ПРИЛОЖЕНИЕ

Съдържание на излезлите досега томове от поредицата „Проблеми на българската разговорна реч“

I. Проблеми на българската разговорна реч. Велико Търново, 1991. 157 с.

(Включва материали от Първата научна сесия, проведена на 29 и 30 ноември 1990 г. и посветена на проф. Димитър Чизмаров)

1. **Русинов, Р.** Приветствие при откриване на научната конференция, с. 5–9.

2. **Чизмаров, Д.** Оказионални съществителни имена в книжовно-разговорната реч, с. 10–21.

3. **Ангелова, И.** За една специфична разговорна синтактична конструкция (С илюстрация и от други славянски езици), с. 126–129.

4. **Армянов, Г.** Отношението жаргон/разговорна реч в българските тълковни речници, с. 66–71.

5. **Байчев, Б.** За градския езиков бит, с. 58–61.

6. **Великова, С.** За една специфична употреба на показателните местоимения в разговорната реч, с. 98–103.

7. **Вълков, П.** Един начин за възникване на фразеологизми, с. 82–86.

8. **Георгиева, М.** Незавършените изречения в книжовно-разговорната реч, с. 117–121.

9. **Гърнева, Е.** Книжовно-разговорната реч в системата на характерологическите средства, с. 72–81.

10. **Дюлгерова, Г.** Многоаспектност на разговорността в съвременния български език, с. 62–65.

11. **Илиева, М.** Характеристика на един тип сложни изречения, битуващи в разговорната реч, с. 122–125.

12. **Йосифова, Р.** Място на книжовно-разговорната реч в системата на общонародния език, с. 43–53.

13. **Йотов, Ц.** Пространството на българския устноразговорен текст и текстът на това пространство като обект и предмет на лингвистично изследване, с. 38–42.

14. **Кръстев, Б.** Възпитаване в словесна грижливост чрез родно-езиковото обучение, с. 149–156.

15. **Маринова, Й.** Непълнозначна лексика в българската книжовно-разговорна реч (За някои особености на частиците), с. 87–97.

16. **Николова, Ц.** Критерии за дефиниране на понятието “разговорност”, с. 54–57.

17. **Радева, П.** Реквием за звателните форми на личните собствени имена (Върху материал от книжовно-разговорната реч), с. 104–109.

18. **Русинов, Р.** Етапи във формирането на българската книжовна разговорна реч, с. 22–29.

19. **Савова, С.** Разговорни структури със стилистично маркирани разделителни съюзи, с. 110–116.

20. **Станева, Х.** Книжовно-разговорната реч и другите функционални стилове в съвременния български книжовен език, с. 30–37.

21. **Стоилов, А.** Разговорната реч и езиковата култура, с. 144–148.

22. **Стойчева, М.** Разговорни елементи в публицистичния стил (Вестникарски подстил), с. 138–143.

23. **Цветкова, М.** Адвербиалните синтактични комплекси като средство за изразяване на локална ориентация в разговорната реч (Върху материал от българския и полския език), с. 130–137.

II. Проблеми на българската разговорна реч. Книга 2. Велико Търново, 1994. 190 с.

(Включва материали от Втората научна сесия, проведена на 27 и 28 май 1992 г.)

1. **Русинов, Р.** Слово при откриване на научната сесия, с. 5–6.

2. **Ангелова, И.** Двупредложни конструкции в разговорната реч, с. 77–82.

3. **Байчев, Б.** Разговорната реч като лингвистичен и социолингвистичен факт, с. 7–13.

4. **Бояджиев, Т.** За лингвистичния статут на българското просторечие, с. 14–20.

5. **Влахова, Р.** Разговорни конструкции с квазидопълнителни изречения при предаване на чуждо название, с. 96–102.

6. **Вълков, П.** Черти от маниеризъм в речта на интелигенцията, с. 183–189.

7. **Георгиева, М.** За един случай на елипса в синтаксиса на разговорната реч, с. 103–107.

8. **Дюлгерова, Г.** Функциониране на местоименията в българската разговорна реч, с. 48–56.
9. **Замбова-Петрова, А.** Разговорност и разговорни комуникативни похвати в съвременния печат, с. 173–182.
10. **Йосифова, Р., А. Петкова.** За една фонетична особеност на книжовно-разговорната реч (Рефлекс на ятова гласна), с. 28–40.
11. **Маринова, Й.** За някои особености на предлозите в българската книжовно-разговорна реч, с. 57–66.
12. **Милиева, Д.** Ситуация и смисъл, с. 134–141.
13. **Николова, Ц.** Влияние на контекста на ситуацията върху структурата на изказа в разговорната реч, с. 125–133.
14. **Пороманска, С.** Българската публицистика и разговорната реч, с. 165–172.
15. **Радева, П., И. Харалампиев.** Реквием за бройната форма на съществителните имена от мъжки род, с. 67–76.
16. **Русинов, Р.** Възможна ли е кодификация на нормите на книжовната разговорна реч?, с. 21–27.
17. **Савова, И.** Субстантивно-прономинални подложни конструкции в разговорната реч, с. 83–95.
18. **Савова-Вачева, С.** Преки дизюнктивни въпроси за субективно-оценъчно отношение в разговорната реч, с. 120–124.
19. **Станева, Х.** За отношението книжовно-разговорна реч и научен стил, с. 153–164.
20. **Стефанова, М.** Паралингвистична етикетна кинетика в българската книжовно-разговорна реч, с. 142–152.
21. **Тишева, Й.** Наблюдения върху някои разговорни въвеждащи конструкции, с. 108–119.
22. **Цветкова, М.** Експресия и оценка при изразяване на каузалност в българската и полската книжовно-разговорна реч, с. 41–47.

III. Проблеми на българската разговорна реч. Книга 3. Трета национална конференция (19-20 май 1994 г.), Велико Търново, 1995. 223 с.

1. **Русинов, Р.** Трета национална конференция по проблеми на българската разговорна реч (Встъпително слово), с. 5–16.
2. **Бояджиев, Т.** За фонетичните особености на разговорната реч, с. 17–23.
3. **Велева, М.** Изразяване на оценка и експресия във вестникарските заглавия, с. 24–33.

4. **Вътов, В.** Реликтемата на в разговорната реч, с. 34–45.
5. **Георгиева, М.** Случаи на семантична компресия в синтаксиса на разговорната реч, с. 46–49.
6. **Гърдев, С.** Словосъчетания за изразяване на приблизително количество в книжовната разговорна реч, с. 50–58.
7. **Гърнева, Е.** Означаване, денотат и референт в държавно-политическия дискурс от втората половина на XX век, с. 59–67.
8. **Даскалова, Д.** За една от реализациите на предлога **в** в книжовно-разговорната реч, с. 68–76.
9. **Добрева, Е.** За “съавторството” в устната реч, с. 77–84.
10. **Дюлгерова, Г.** Специфични номинации в българската разговорна реч, с. 85–89.
11. **Йосифова, Р.** Към проблема за вариантността в българската книжовно-разговорна реч, с. 90–94.
12. **Йотов, Ц.** За парадоксалните свойства на разговорния текст и за възможността те да бъдат обяснени с метаязика на текстолингвистиката, с. 95–103.
13. **Кабакчиев, К.** Естетизация и идеологизация при обособяването на един тип глаголно-именни словосъчетания за действия в българската разговорна реч, с. 104–110.
14. **Карабелова, Г.** Наблюдения върху особеностите на пловдивската разговорна реч, с. 111–115.
15. **Ликоманова, И.** Многократността на изразните средства като особеност на българската разговорна реч, с. 116–121.
16. **Маринова, Й.** Към начините на изразяване на експресивност в българската книжовно-разговорна реч, с. 122–126.
17. **Николова, Ц.** Англицизми, диалектизми, грубианизми, жаргонизми и още -изми в столичната разговорна реч и преса – оригиналничене, стил, норма?, с. 127–131.
18. **Николова, Ц., П. Бокова.** Устойчиви български елементи в разговорната реч на бесарабски българи (гр. Измаил и околностите му – Украйна), с. 132–138.
19. **Пантелеева, Х.** Една присъща на българската разговорна реч модална категория – простото условно наклонение (**ядвам, търпявам**), с. 139–146.
20. **Пернишка, Е.** Семантични изменения и разговорност, с. 147–152.
21. **Русинов, Р.** Относно един разговорен синтактичен тип (Междуметие + **че** + глаголен или безглаголен изказ), с. 153–157.

22. **Савова, И.** Една субективномодална синтактична конструкция в спонтанната реч, с. 158–166.

23. **Станева, Х.** Книжовно-разговорната реч и дневникът на Чудомир като тип текст, с. 167–179.

24. **Стефанова, М.** Един тип желателни изказвания в българската разговорна реч, с. 180–189.

25. **Цветкова, М.** Паузи на колебание в българската разговорна реч в съпоставка с други славянски езици, с. 190–196.

26. **Русинов, Р., С. Бончева.** Приложение. Българска разговорна реч (библиография), с. 197–219.

IV. Проблеми на българската разговорна реч. Книга 4. Четвърта национална конференция (20-21 май 1996). Велико Търново, 1998. 178 с.

1. **Русинов, Р.** Относно факторите и пътищата за по-добро овладяване на книжовната разговорна реч (Вместо предговор), с. 7–12.

2. **Балкански, Т., Д. Андрей.** Речевият разговорен етикет на банатските българи, с. 13–17.

3. **Велкова, Ц.** Някои особености на употребата на съставни съюзи с елемент да в българската реч, с. 18–24.

4. **Виденов, М.** Разговорната реч и проблемите на съвременната българска журналистика, с. 25–30.

5. **Георгиева, М.** Скрити предикати в синтаксиса на разговорната реч, с. 31–35.

6. **Гърдев, С.** За употребата на предлога към в изрази за количество, с. 36–42.

7. **Дапчева, Й.** Семантичното поле “радост–тъга” в разговорната реч, с. 43–50.

8. **Дюлгерова, Г.** Разговорните думи в българските тълковни речници, с. 51–56.

9. **Йосифова, Р.** Разговорното като стилообразуващ фактор във Вапцаровата поезия, с. 57–64.

10. **Йотов, Ц.** Разговорът и неговият глобален лингвистичен модел, с. 65–74.

11. **Кювлиева-Мишайкова, В.** Един тип асиметрични съчетания в българската разговорна реч, с. 75–80.

12. **Ликоманова, И.** ДА/НЕ в разговорната реч (на славянски фон), с. 81–86.
13. **Маринова, Й.** За една синтактична особеност на българската книжовно-разговорна реч, с. 87–90.
14. **Петрова, С.** Още веднъж за повелителните форми на глагола в разговорната реч, с. 91–96.
15. **Предоева, А.** Паралингвистичен етикет в публицистични телевизионни предавания на български език в българска езикова среда, с. 97–103.
16. **Радева, П.** Елизия на консонанти от интерпозитивни консонанти групи в българската книжовно-разговорна реч, с. 104–113.
17. **Русинов, Р.** Синтактични особености в езика на народните приказки, с. 114–126.
18. **Русинов, Р.** Езикът на поговорките, с. 127–133.
19. **Станева, Х.** Подстилове и жанрове на книжовно-разговорната реч, с. 134–144.
20. **Тишева, Й.** За езиковите игри на говорещия при означаване на участниците в комуникацията, с. 145–150.
21. **Харалампиев, И.** За съдбата на възвратните местоимения в българския език, с. 151–157.
22. **Цветкова, М.** Хиперболизацията в българската разговорна реч и в средствата за масово осведомяване – цели, средства, възприемане, с. 158–164.
23. **Русинов, Р., С. Бончева.** Приложение. Българска разговорна реч (библиография), с. 165–168.
24. **Йотов, Ц.** Избрана библиография на изследвания върху разговорната реч в руския език, с. 169–173.
25. **Ликоманова, И.** Избрана библиография на изследвания върху разговорната реч в полския, чешкия, сръбския и хърватския език, с. 174–178.

V. Проблеми на българската разговорна реч. Книга 5. Пета научна сесия с международно участие (4-5 юни 1998 г.). Велико Търново, 2001. 275 с.

1. *Слово на проф. Русин Русинов при откриване на научната конференция, с. 5–7.*
2. **Алексова, К.** Депалатализационните процеси в софийската реч като маркер на разговорността, с. 9–17.

3. **Венкова, Ц.** За някои случаи на съюзна елипса при съподчинени изречения и тяхната специфика в разговорната реч, с. 18–24.
4. **Виденов, М.** Ориентализмите и жаргонизмите – единствено възможни средства за колоквиализацията на днешния книжовен български език, с. 25–32.
5. **Влахова, Р.** Влияние на разговорната реч върху езика на медиите, с. 33–37.
6. **Вътов, В.** Към въпроса за синтактичните функции на звукоподражателните думи в разговорната реч, с. 38–46.
7. **Георгиева, Д.** За някои синтактични особености на неофициалното писмо, с. 47–54.
8. **Георгиева, М.** Семантика на косвения въпрос в разговорната реч, с. 55–58.
9. **Григорова, М.** Правната терминология в разговорната реч, с. 59–63.
10. **Гърнева, Е.** Демагогски функциониращи “десигнатори” в книжовно-разговорната реч (1989 – 1998), с. 64–71.
11. **Дюлгерова, Г.** Експресивност на разговорната реч и експресивната лексика, с. 72–78.
12. **Илиева, М.** Субективна оценъчност в употребата на показателните местоимения, с. 79–86.
13. **Йосифова, Р.** Ритмична организация на българската книжовно-разговорна реч, с. 87–93.
14. **Йотов, Ц., Л. Савова.** Коллоквиална семиотика в дискурса персонажей художественной прозы, с. 94–105.
15. **Карабелова, Г.** Една особеност на подчинените определителни изречения в разговорната реч (с поглед и към други славянски езици), с. 106–112.
16. **Кирова, Л.** Употреба на възвратно-притежателните местоимения в разговорната реч. Конкуренции и фактори, които ги управляват, с. 113–123.
17. **Кита, М.** Модулярная конструкция разговора, с. 124–131.
18. **Ликоманова, И.** Езикова игра по време на криза (за опазиваните в разговорната реч), с. 132–136.
19. **Меракова, Е.** Локална диалектна фразеология на фона на общо-български и славянски фразеологичен материал, с. 137–146.
20. **Миланов, В.** Маркери за разговорност в художествен текст (върху материал от разказа “Мъжки времена” на Н. Хайтов), с. 147–151.

21. **Милиева, Д.** Отношения на синонимия в разговорната реч, с. 152–154.

22. **Николова, Е.** Специфика на книжовната формация на смолянския градски говор, с. 155–161.

23. **Пантелеева, Хр.** За някои думи-табу и свързаните с тях евфемизми в разговорната реч (Върху наблюдение от съвременната лексикографска практика), с. 162–168.

24. **Петрова, М.** Социолингвистичен поглед върху индиректното проучване на устната реч на учениците от I–IV клас в гр. Смолян, с. 169–179.

25. **Петрова, С.** “Пита ли те някой?”, с. 180–187.

26. **Половина, В.** Методологические аспекты создания корпуса разговорной речи, с. 188–198.

27. **Попов, Б.** Евфемизмите в разговорната реч, с. 199–207.

28. **Предоева, А.** Паралингвистичен идиолект, с. 208–217.

29. **Радева, П.** Разкъсани и разкъсващи изреченски структури в съвременния български език, с. 218–225.

30. **Станева, Хр.** Книжовно-разговорната реч и медийното пространство, с. 226–232.

31. **Стефанова, М.** За някои варианти на паралингвистичните етикетни кинеми в българската разговорна реч, с. 233–241.

32. **Тишева, Й., Хетил Ро Хауге.** Съюзи за противопоставяне в ролята на прагматични частици, с. 242–252.

33. **Фингарова, Д.** Отправяне на молба, поднасяне на извинение, деклариране на отказ (с оглед на разговорната реч на чужденци, изучаващи български език), с. 253–259.

34. **Цанков, К.** Разговорна синонимия в съвременната българска публицистика, с. 260–266.

35. **Приложение.** Съдържание на излезлите досега томове от поредицата “Проблеми на българската разговорна реч”, с. 267–273.